

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
24. Februar 2005 (24.02.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2005/016624 A1**

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: **B29C 45/14**,  
45/16, B62D 29/00

(74) Anwälte: **SCHWARZ, Michael** usw.; DaimlerChrysler  
AG, Intellectual Property Management, IPM - C106, 70546  
Stuttgart (DE).

(21) Internationales Aktenzeichen: **PCT/EP2004/008777**

(22) Internationales Anmeldedatum:  
5. August 2004 (05.08.2004)

(25) Einreichungssprache: **Deutsch**

(26) Veröffentlichungssprache: **Deutsch**

(30) Angaben zur Priorität:  
103 36 187.1 7. August 2003 (07.08.2003) **DE**

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von  
US): **DAIMLERCHRYSLER AG** [DE/DE]; Epplestrasse  
225, 70567 Stuttgart (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **EIPPER, Konrad**  
[DE/DE]; Dorfanger 26, 72108 Rottenburg (DE). **KLEP-  
SCH, Bernd** [DE/DE]; Kiesselbachstrasse 5, 28329  
Bremen (DE). **KNOTHE, Jürgen** [DE/DE]; Schickhardt-  
strasse 63, 71116 Gärtringen (DE). **SPIES, Bernhard**  
[DE/DE]; Hasenweg 23, 71063 Sindelfingen (DE).

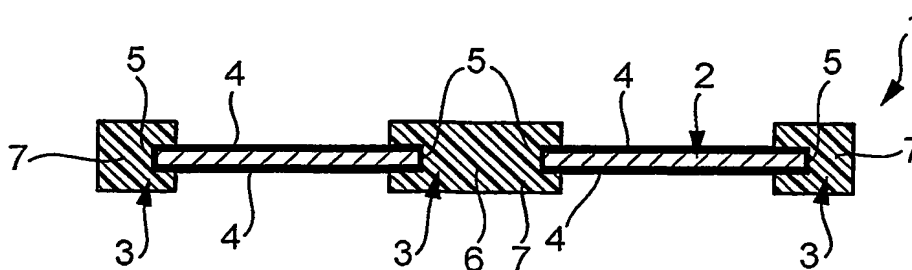
(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,  
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,  
CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES,  
FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,  
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,  
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,  
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,  
TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM,  
ZW.

(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW,  
GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG,  
ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU,  
TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK,  
EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT,  
RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA,  
GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: **HYBRID COMPONENT AND ASSOCIATED PRODUCTION METHOD**

(54) Bezeichnung: **HYBRIDBAUTEIL UND ZUGEHÖRIGES HERSTELLUNGSVERFAHREN**



(57) Abstract: The invention relates to a hybrid component (1) consisting of a metallic body (2) and a plastic body (3) sprayed thereon. The aim of the invention is to obtain a simple construction which is protected against corrosion. To this end, the metallic body is embodied as a sheet metal body (2) that is produced from a plate-type sheet metal provided with a surface coating (4) on at least one visible side, by means of edging and/or stamping and/or plastic deformation. Said metallic body comprises at least one uncoated cutting or stamping edge (5), and the plastic body (3) is embodied in such a way as to reinforce the sheet metal body (2) and is sprayed on such that it seals the uncoated edges (5) of the sheet metal body (2).

(57) Zusammenfassung: Die vorliegende Erfindung betrifft ein Hybridbauteil (1) aus einem Metallkörper (2) und einem daran angespritzten Kunststoffkörper (3). Eine einfache und korrosionsgeschützte Bauweise ergibt sich dadurch, dass der Metallkörper als Blechkörper (2) ausgebildet ist, der durch Abkanten und/oder Stanzen und/oder plastisches Umformen aus einem plattenförmigen, an wenigstens einer Sichtseite mit einer Oberflächenbeschichtung (4) versehenen Blech hergestellt ist und wenigstens eine unbeschichtete Schnitt- oder Stanzkante (5) aufweist, wobei der Kunststoffkörper (3) zur Aussteifung des Blechkörpers (2) ausgebildet und so angespritzt ist, dass er die unbeschichteten Kanten (5) des Blechkörpers (2) versiegelt.

WO 2005/016624 A1



**Veröffentlicht:**

— mit internationalem Recherchenbericht

*Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.*